

KNOW WHO YOU ARE IN COVID-19 CHAIN

INFECTION GENERATION	RELATIONSHIP LEVEL FOR EACH CATEGORY	CATEGORY	PROCEDURES YOU NEED TO DO	CHANGE OF CATEGORIES BASED ON COVID-19 TEST
LAYER 1	Patients who have been tested positive COVID-19	A	You need to be in the hospital for treatment.	YOU ARE A POSITIVE CASE
LAYER 2	Individuals who had CLOSE CONTACT with individuals from Category A	B	COVID-19 test needs to be done. District Health Office will issue quarantine order (QO) for 14days. Adhere to practices during QO.	If COVID-19 test positive: Admit for treatment in the hospital If COVID-19 test negative: 14-days QO; Repeat 2 nd swab at Day 10, earlier if symptoms occur.
LAYER 3	Individuals who had CLOSE CONTACT with individuals from Category B	C	Stay at home. Keep physical distance from close contact (Category B), including don't eat or sleep together for 14days.	If your close contact (Category B) is tested COVID-19 positive, your status will change from Category C to B. If your close contact (Category B) is tested COVID-19 negative x1, you can go to work provided you continue to maintain physical distancing with close contact (Category B) for 14 days.
LAYER 4	Individuals who had CLOSE CONTACT with individuals from Category C	D	There are no specific restrictions. Follow up your close contact status in the next 14 days as it determines your status. (subject to Movement Control Order)	If your close contact (Category C) status changed to B, your status will change from D to C.
NO RISK/NORMAL	NOT RELATED TO CATEGORY A, B, C OR D	E	There are no specific restrictions. (subject to Movement Control Order)	YOU ARE NOT RELATED TO THE COVID- 19 PANDEMIC CHAIN.
Definition of CLOSE CONTACT		i. Household family members / colleagues who work at the same confined area/ classmates/ conveyed in the same vehicle with Layer 1 (Category A) ii. Face to face meeting for 15 minutes in less than 1 meter in an enclosed space with Layer 1(Category A) iii. Not face to face but being together in a closed air-conditioned room for more than 2 hours with Layer 1 (Category A) iv. Ride in the same vehicle within 2-seat distance with Layer 1 (Category A)		

KETAHUI STATUS ANDA DALAM RANTAIAN WABAK COVID-19

GENERASI JANGKITAN	HUBUNGAN ANTARA LAPISAN BAGI SETIAP KATEGORI	KATEGORI	PROSEDUR YANG ANDA PERLU LAKUKAN	PERUBAHAN KATEGORI BERDASARKAN UJIAN COVID-19
LAPISAN 1	Pesakit yang telah disahkan positif Covid-19	A	Anda perlu berada di hospital untuk rawatan lanjut.	Anda adalah kes positif COVID-19
LAPISAN 2	Individu yang mempunyai kontak rapat dengan individu dari Kategori A	B	Ujian Covid 19 perlu dijalankan. Pejabat Kesihatan Daerah akan mengeluarkan "Quarantine Order" (QO). Sila patuhi segala amalan yang ditetapkan semasa QO.	Jika ujian COVID-19 anda adalah positif, anda akan dimasukkan ke hospital untuk rawatan. Jika ujian COVID-19 anda adalah negatif, anda akan menjalani "QO" selama 14 hari Swab kedua akan diambil pada hari ke-10 atau lebih awal sekiranya bergejala
LAPISAN 3	Individu yang mempunyai kontak rapat dengan individu dari Kategori B	C	Terus kekal di rumah. Amalkan penjarakan fizikal dengan kontak rapat kategori B termasuk elakkan makan atau tidur bersama selama 14 hari.	Jika kontak rapat kategori B disahkan COVID-19 positif, status anda akan bertukar dari kategori C ke B. Jika ujian pertama kontak rapat anda di kategori B adalah negatif COVID-19, anda boleh pergi bekerja tetapi anda mestilah kekal mengamalkan penjarakan fizikal dengan kontak rapat anda dalam kategori B selama 14 hari.
LAPISAN 4	Individu yang mempunyai kontak rapat dengan individu dari Kategori C	D	Tidak ada larangan khusus. Sila dapatkan perkembangan status kategori C yang menjadi kontak rapat anda untuk tempoh 14 hari kerana ini akan menentukan status anda. (Tertakluk pada Perintah Kawalan Pergerakan)	Jika kontak rapat anda dalam kategori C telah bertukar menjadi B, status anda akan bertukar dari kategori D ke C.
TIADA RISIKO/ NORMAL	Tiada kaitan dengan Kategori A, B, C atau D	E	Tidak ada larangan khusus. (Tertakluk pada Perintah Kawalan Pergerakan)	Anda tiada kaitan dengan rantaian Covid-19
Maksud KONTAK RAPAT		i.	Ahli keluarga yang tinggal serumah/ atau rakan sekja yang bekerja di ruang yang sama/ rakan sekelas/berada dalam kenderaan yang sama dengan lapisan 1 (Kategori A)	
		ii.	Bersemuka selama 15 minit atau lebih dalam jarak yang kurang dari 1 meter di dalam kawasan yang tertutup dengan lapisan 1 (Kategori A)	
		iii.	Tidak bersemuka tetapi berada di dalam bilik berhawa dingin yang sama selama lebih dari 2 jam dengan lapisan 1 (Kategori A)	
		iv.	Berada dalam kenderaan yang sama dengan jarak 2 tempat duduk dengan lapisan 1 (Kategori A)	

在新型冠状病毒感染链里，你在哪里？

感染代	组别	个组的关系层次	应该采取的行动	根据新型冠状病毒检测报告组别的改变
第一层	A	确诊新冠肺炎病患者。	必须入院接受治疗与观察。	你是新冠肺炎患者
第二层	B	与A组人士有密切接触。	必须接受新型冠状病毒测试。县卫生局将开出隔离指令。隔离期间，必须遵守程序。	测试结果阳性：你从B组升为A组，入院接受治疗。 测试结果阴性： 14天隔离指令，第10天重复测试。 若有症状，提早测试。
第三层	C	与B组人士有密切接触。	留在家，不许外出。 在这14天内，与B组的人在保持适当的距离，建议不同用餐，睡觉等。	若从B组与你有密切接触的人测试结果阳性，你从C组升为B组。 若从B组与你有密切接触的人第一次测试结果阴性，你日常生活照常，但必须与相关人士保持适当的距离。
第四层	D	与C组人士有密切接触。	没有特定的限制。需要继续跟进C组与你密切接触的人士的测试结果。（根据行管令）	若从C组与你密切接触的人升为B组，你从D组升为C组。
没有风险/症状	E	与A, B, C或D组无关	没有限制（根据行管令）	你与此新型冠状感染链无关。
密切接触定义	1. A组人士的家庭成员/与A组人士在同一个地方做工的同事/同学/共用交通。 2. 与A组人士在少过1米远的距离面对面沟通15分钟。 3. 与A组人士没有面对面沟通，但在曾经在同一个冷气房里多过2个小时。 4. 与第一阶层（A组）的人乘同一辆交通，而彼此之间的距离少过两个坐位的距离。			